

Minirack

SUZUKI SV 650

ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

6603532 01 01 schwarz/black



Beladung Minirack: 3kg !
Max load of the Minirack: 3 kg !

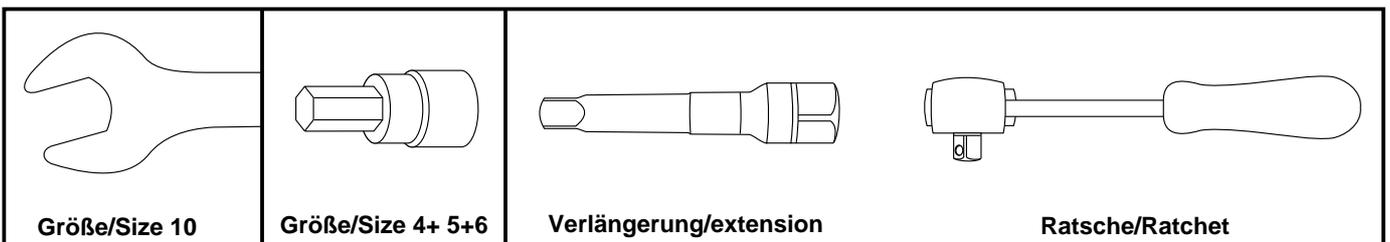
Kombinierbar mit/Combinable with:
C-Bow Taschenhalter /C-Bow soft bag holder 6303532 00 01
Kofferträger/Side carrier 6503532 00 01

DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



080616

Minirack

SUZUKI SV 650

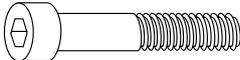
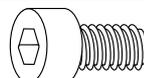
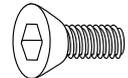
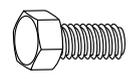
ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

6603532 01 01 schwarz/black



DE INHALT
GB CONTENTS

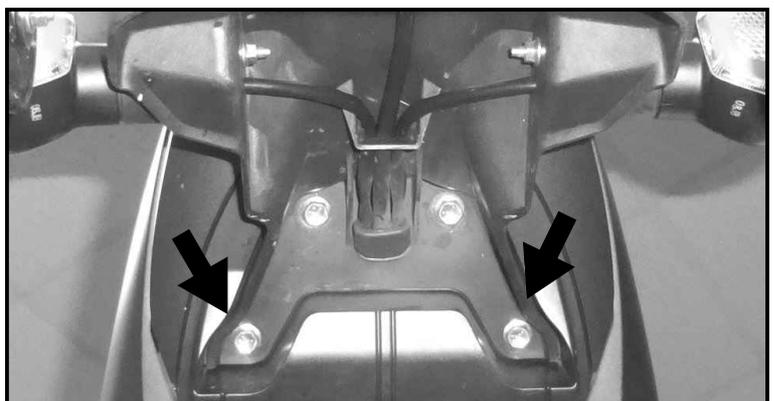
1x	700009031	Minirack Alupalette - alu palette			
1x	700009334	Rohradapter links - tube adapter left			
1x	700009335	Rohradapter rechts - tube adapter right			
1x	700009336	Halteplatte hinten - rear holder plate			
1x	700009338	Schraubensatz/Screw kit:			
	2x	Inbusschraube M6x60 allen screw M6x60		8x	U-Scheibe ø6,4 washer ø6,4
	2x	Inbusschraube M8 x 20 allen screw M8 x 20		2x	U-Scheibe ø8,4 washer ø8,4
	4x	Senkkopfschraube M6x20 countersunk screw M6x20		2x	U-Scheibe ø6,4x3mm washer ø6,4x3mm
	2x	Sechskantschraube M6 x 20 hexagon screw M6 x 20		2x	Karoseriescheibe Ø6,4xØ18 body washer ø6,4xØ18
	6x	Selbstsichernde Mutter M6 self lock nut M6		2x	Aludistanz ø18 x ø9 x 30 mm aluspacer ø18 x ø9 x 30 mm
	1x	Logo Hepco & Becker ø30mm emblem Hepco & Becker		4x	Verschlussstopfen Ø8 mm plastic plugs Ø8 mm

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING

Sitzbank demontieren. Die Originalschrauben rechts und links im Rahmen über den Soziusfußrasten sowie die beiden Schrauben hinten unter dem Heck entfernen (siehe Bild). Die Schrauben entfallen.

Dismantle seat.
Remove the original bolts right and left in the frame above the passenger footrest.
Unscrew the rear screws under the fender (see picture). Screws are obsolete.

1



Minirack

SUZUKI SV 650

ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

6603532 01 01 schwarz/black



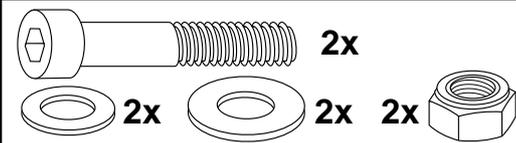
DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Halteplatte hinten:

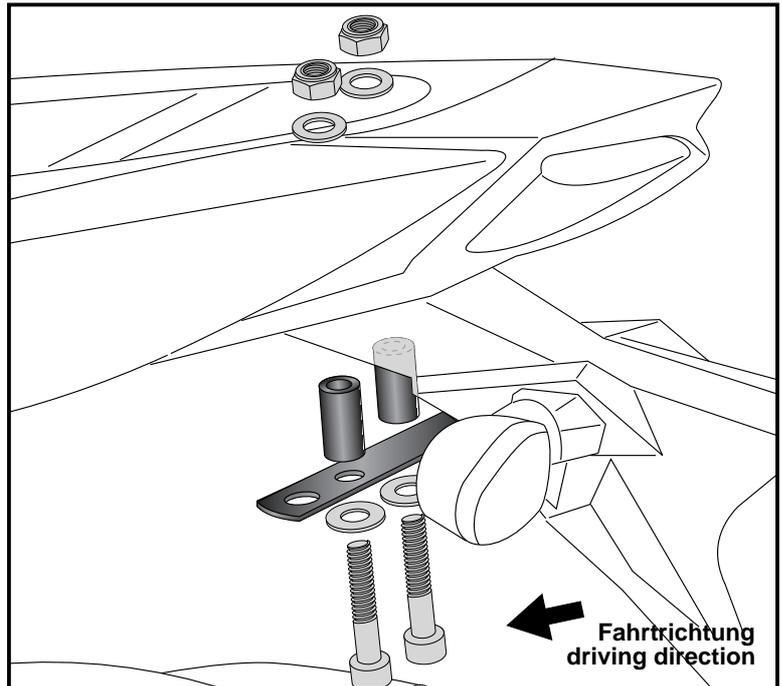
Die Montage erfolgt hinten unter dem Heck in den nun freien Gewindebohrungen mit den Inbusschrauben M6x60 sowie Karosseriescheiben $\varnothing 6,4 \times 18$ von außen. Von oben mit den selbstsichernden Muttern M6 sowie U- Scheiben $\varnothing 6,4$ sichern. Zwischen Halteplatte und Heck die Aludistanzen $\varnothing 18 \times 9 \times 30$ mm fügen.

Fastening of the rear holder plate:

At the now free threads under the fender. Use allen screws M6x60 with body washers $\varnothing 6,4 \times 18$. From above secure with washers $\varnothing 6,4$ and self lock nuts M6. Add alu spacer $\varnothing 18 \times 9 \times 30$ mm between holder plate and frame.



1



Montage der Rohradapter rechts/links hinten:

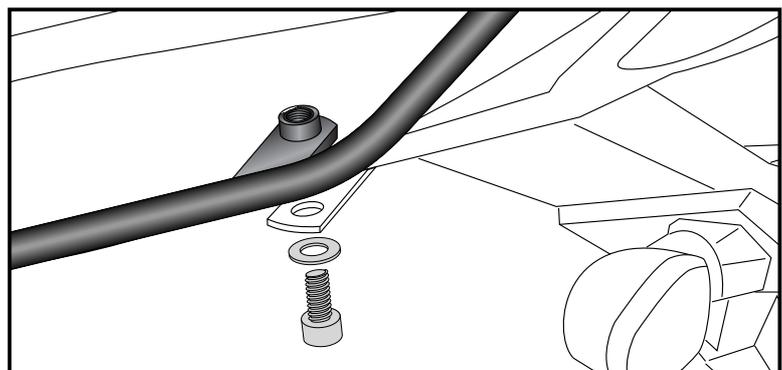
Die Montage erfolgt an der bereits montierten Halteplatte mit den Inbusschrauben M8x20 und U- Scheiben $\varnothing 8,4$.

Fastening of the tube adapters left/right rear:

At the already mounted rear holder plate with allen screws M8x20 and washers $\varnothing 8,4$.



2

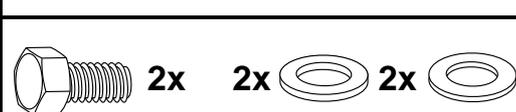


Montage der Rohradapter rechts/links vorne:

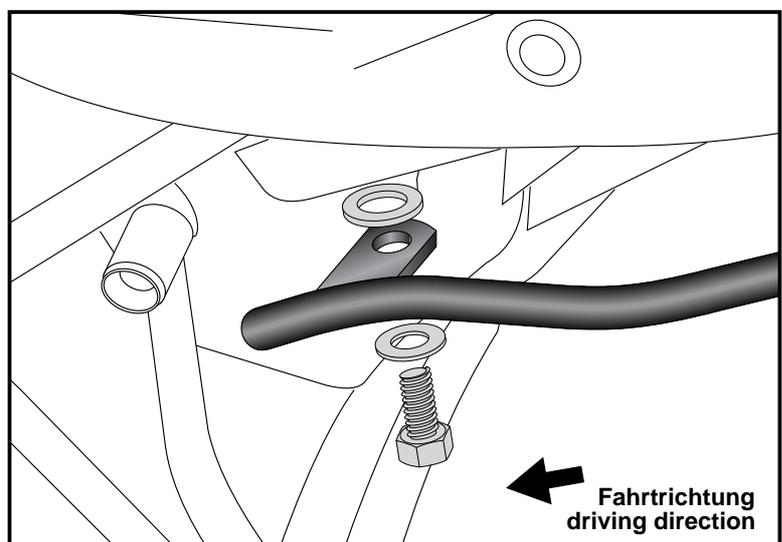
Die Montage erfolgt an den nun freien Gewindebohrungen seitlich über den Soziusfußrasten mit den Sechskantschrauben M6x20 sowie U-Scheiben $\varnothing 6,4$. Zwischen Rohradapter und Rahmen die U- Scheibe $\varnothing 6,4 \times 3$ mm fügen.

Fastening of the tube adapters left/right front:

At the now free threads with hexagon screws M6x20 and washers $\varnothing 6,4$. Add washer $\varnothing 6,4 \times 3$ mm between tube adapter and frame.



3



Minirack

SUZUKI SV 650

ab Baujahr 2016 / from date of manufacture 2016

Artikel Nr.: / Item-no.:

6603532 01 01 schwarz/black



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Montage der Alupalette:

Auf den zuvor montierten Rohradaptern mit den Senkkopfschrauben M6x20. Von unten mit den selbstsichernden Muttern M6 sowie U-Scheiben Ø6,4 verschrauben. Nun alle Teile festziehen und Logo einkleben.

Die nicht benutzten Bohrungen mit den Verschlussstopfen Ø8 mm verschließen.

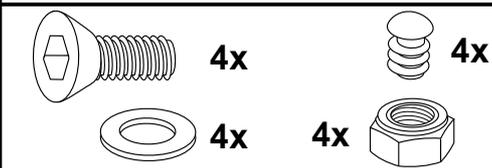
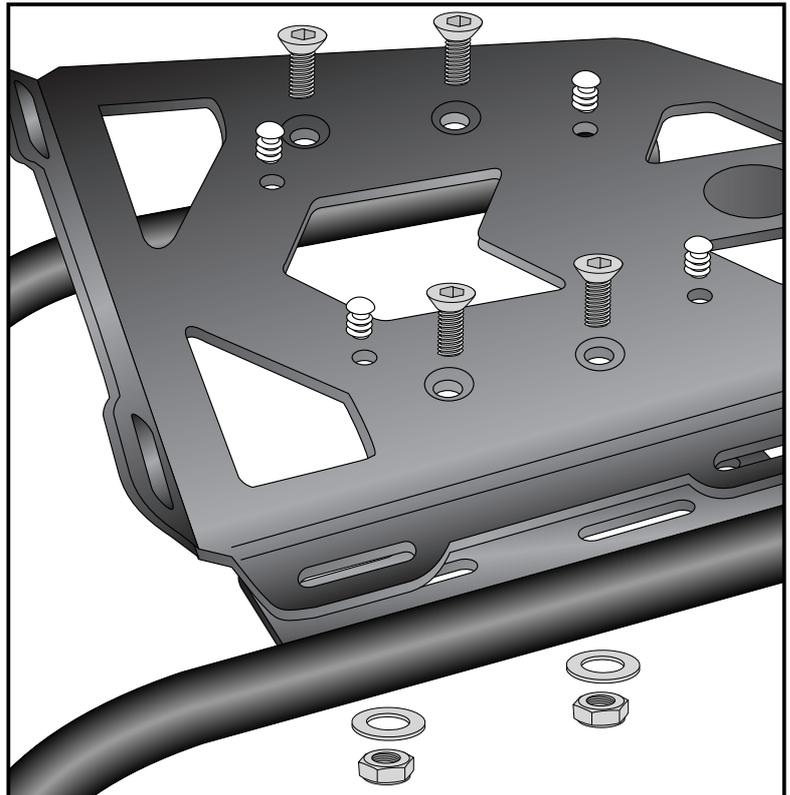
Fastening of the alu palette:

At the tube adapters with countersunk head screws M6x20. Secure it with self lock nuts M6 and washers Ø6,4.

Now, screw on all bolts and nuts and stick the logo into the cutout.

Seal up the 4 holes not in use with the plastic plugs ø8mm.

4



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigegefügte Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

HINWEIS: an den zusätzlichen freien Bohrungen kann unsere Sportrack Hecktasche (Artikel-Nr. 640806 - Hecktaschenhalter inkl.) oder unser Daypack (Artikel-Nr. 640803 - Hecktaschenhalter optional erhältlich) sicher befestigt werden.

NOTE: Our Sportrack rear bag (item no. 640806 - lock it rear bag holder included) or our Daypack (item no. 640803 - lock it rear bag holder not included) can be securely fastened at the additional free holes.

mit montiertem Hecktaschenhalter
with mounted lock it rear bag holder



Als weiteres Zubehör lieferbar: / Also available:

6503532 00 01 Lock it Seitenträger, schwarz / Lock it Side carrier, black
6303532 00 01 C-Bow Taschenhalter / C-Bow soft bag holder
5013532 00 01 Motorschutzbügel, schwarz / Engine guard, black
5033532 00 01 Frontschutzbügel, schwarz / Front guard, black
5063532 00 09 Tankring

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de